Инструкция по безопасности

Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.

Это изделие предназначено исключительно для очистки пола в домашних условиях. Не используйте его на открытом воздухе, на поверхностях, не являющихся полом, а также в коммерческих или промышленных помещениях.

Ограничения по эксплуатации

- Этим устройством могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж по безопасному использованию устройством и понимают связанные с ним опасности. Дети не должны играть с устройством. Чистку и обслуживание устройства могут проводить дети только в том случае, если она проводится под присмотром.
- Устройство должно использоваться только с блоком питания, поставляемым в комплекте.
- Производить замену аккумуляторов в данном приборе должны только специалисты.
- Если контакты вилки повреждены, вилку питания следует утилизировать.
- Если устройство наедет на шнур электропитания, может возникнуть угроза безопасности.
- Храните щетку для чистки в недоступном для детей месте.
- Не допускайте попадания волос и краев свободной одежды в отверстия и движущиеся части изделия. Не прикасайтесь к ним пальцами и другими частями тела.

- Не используйте робот-пылесос для уборки легковоспламеняющихся веществ.
- Не поднимайте робот-пылесос за крышку лазерного локатора.
- Перед очисткой и выполнением любых действий по обслуживанию убедитесь, что робот-пылесос выключен, а источник питания отсоединен от сети.
- Данный робот-пылесос предназначен исключительно для уборки полов в жилых помещениях. Не используйте его на открытом воздухе, включая открытые балконы, или на поверхности, которая не является полом (например, на диване), а также в коммерческих или промышленных помещениях.
- Не используйте робот-пылесос на приподнятых над землей поверхностях, например, на мансардах, открытых балконах или верхней части мебели, если они не защищены ограждениями.
- Не используйте робот-пылесос в средах с температурой окружающей среды выше 40 °C или ниже 0 °C, а также на полу с разлитыми жидкостями или липкими веществами.
- Прежде чем использовать робот-пылесос, уберите с пола все провода, чтобы он не тянул их за собой во время уборки.
- Уберите с пола хрупкие и незакрепленные предметы, например, вазы или пластиковые пакеты, чтобы робот-пылесос не столкнулся с ними и не повредил их.
- Не ставьте на движущийся или неподвижный робот-пылесос детей, животных или какие-либо предметы.
- Не используйте функцию влажной уборки на ковре.

- Не собирайте роботом-пылесосом твердые и острые предметы (например, строительные материалы, стекло, гвозди).
- Не распыляйте жидкости внутрь робота-пылесоса. Перед повторной установкой убедитесь, что контейнер для пыли 2-в-1 с резервуаром для воды полностью высох.
- Не переворачивайте робот-пылесос вверх дном. Корпус лазерного локатора ни в коем случае не должен касаться поверхности.
- Используйте это изделие исключительно в соответствии с руководством пользователя. Пользователи несут ответственность за любые убытки или ущерб, возникшие в результате неправильного использования данного изделия.
- Подробное электронное руководство см. по адресу www.mi.com/global/support/user-guide

Техника безопасности при использовании лазера

Лазерный датчик в данном изделии соответствует стандарту IEC 60825-1: 2014 и стандарту EN 60825-1:2014/A11:2021 для лазерных изделий класса 1. Избегайте прямого попадания лазерного луча в глаза во время использования изделия.
ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ КЛАССА 1
БЫТОВОЕ ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ
EN 50689:2021

Аккумулятор и зарядка

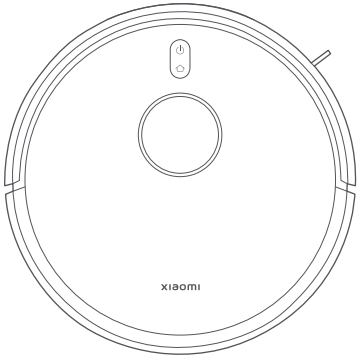
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: не используйте сторонний аккумулятор или зарядную док-станцию.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: используйте только блок питания, поставляемый с этим устройством.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: для зарядки аккумулятора используйте только съемный блок питания, поставляемый с этим устройством.
- Используйте только с блоком питания <BLJ15W200060P-VA> или <BLJ15WJ200060P-V>.
- Не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте аккумулятор или зарядную док-станцию самостоятельно.
- При протекании аккумулятора немедленно отключите робот-пылесос от источника питания. Если вы вступили в физический контакт с каким-либо веществом, вытекшим из аккумулятора, промойте пострадавшее место обильным количеством воды и немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Не подвергайте устройство или аккумулятор воздействию высоких температур.
- Помните об опасности короткого замыкания клемм электроприбора или аккумулятора металлическими предметами.
- Не устанавливайте зарядную док-станцию рядом с источником тепла.
- Не вытирайте и не очищайте зарядные контакты док-станции влажной тканью или влажными руками.
- Если робот-пылесос не будет использоваться в течение длительного времени, полностью зарядите его, выключите и храните в сухом прохладном месте. Заряжайте

робот-пылесос не реже одного раза каждые 3 месяца, чтобы избежать глубокого разряда аккумулятора.

- Литийионный аккумулятор содержит вещества, представляющие опасность для окружающей среды. Перед утилизацией робота-пылесоса сначала извлеките аккумулятор и утилизируйте или сдайте его на переработку в соответствии с местными законами и правилами страны или региона эксплуатации.
- Перед утилизацией устройства извлеките из него аккумулятор.
- Перед извлечением аккумулятора устройство следует отключить от сети питания.
- Аккумулятор должен быть утилизирован безопасным способом.
- Перед извлечением аккумулятора рекомендуется полностью разрядить его и убедиться, что изделие отключено от источника питания.
  1) Выкрутите винт внизу, затем снимите крышку.
  2) Отсоедините разъем аккумулятора, затем извлеките аккумуляторы. Будьте аккуратны, чтобы не повредить корпус аккумулятора и не получить травму.
  3) Сдайте аккумулятор в специализированную организацию по утилизации.
- Это изделие не поддерживает режим ожидания или другое эквивалентное состояние с точки зрения требований к энергоэффективности или управления питанием. Его энергопотребление, скорее всего, будет выше, чем у других изделий, соответствующих подобным функциональным требованиям.

Описание изделия

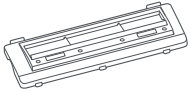
Комплект поставки



Робот-пылесос



Щетка
(установлена)



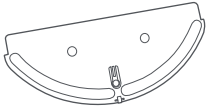
Крышка щетки
(установлена)



Резервуар для воды 2-в-1
(установлен для сухой и влажной уборки)



Щетка для чистки
(на поверхности резервуара для воды 2-в-1)



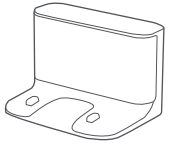
Держатель губки для влажной уборки



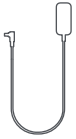
Губка для влажной уборки
(установлена на держателе губки)



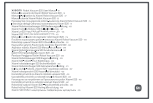
Боковая щетка



Зарядная док-станция

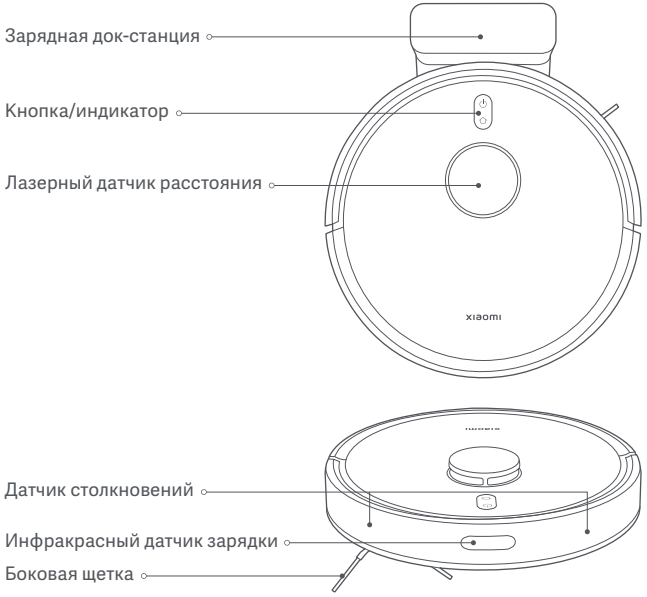


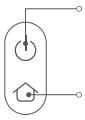
Адаптер питания



Руководство пользователя

Примечание. Иллюстрации изделия, комплектующих и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях. Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.





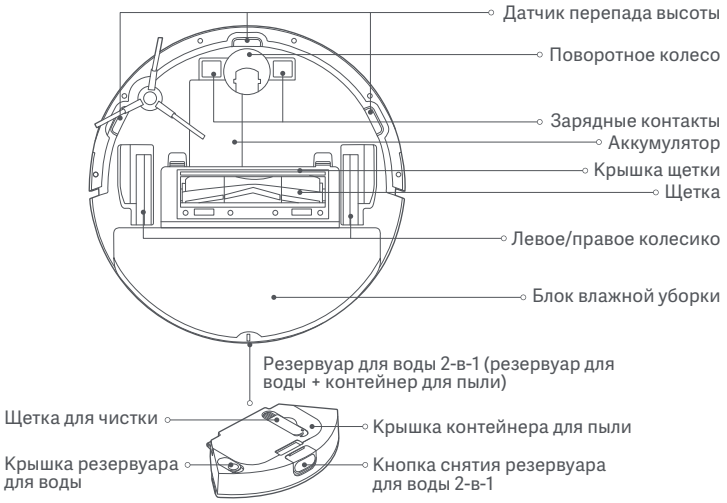
Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы включить или выключить устройство

Нажмите, чтобы начать или приостановить уборку

Нажмите, чтобы приостановить во время работы

Нажмите для инициирования стыковки с док-станцией во время приостановки работы

Нажмите для отмены стыковки во время возврата устройства на док-станцию

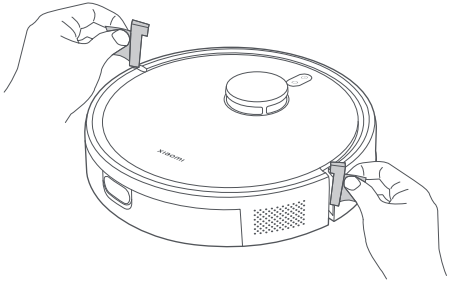


Описание статусов индикатора

Светится белым	Работа в нормальном режиме
Медленно мигает белым	Выполняется зарядка (средний/высокий уровень заряда аккумулятора)
Мигает белым	Стыковка/обновление прошивки/перезагрузка системы/подключение к сети
Светится желтым	Нет подключения к сети Wi-Fi
Мигает желтым	Ошибка/переподключение к сети Wi-Fi
Медленно мигает желтым	Выполняется зарядка (низкий уровень заряда аккумулятора)
Выключен	Отключен/спящий режим

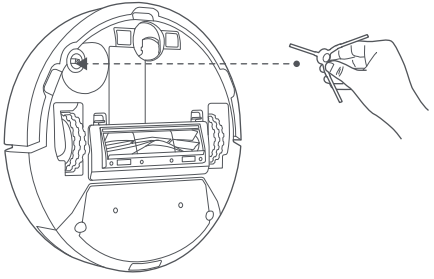
Перед использованием

1. Удалите транспортировочные подушечки.

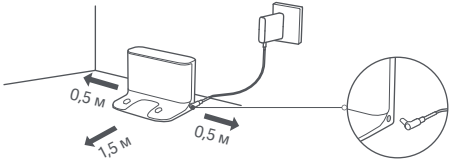


2. Установите боковую щетку.

Извлеките боковую щетку и установите ее в положение, как показано на рисунке. Боковая щетка установлена правильно, если вы услышали щелчок.



3. Снимите защитную пленку с зарядной док-станции. Установите зарядную док-станцию у стены и подключите ее к электросети.



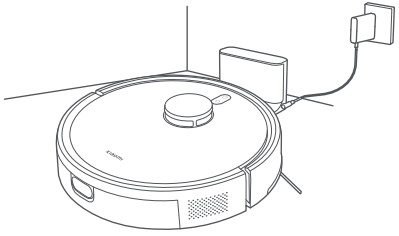
Подсоедините адаптер питания к зарядной док-станции

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ:

- Не подвергайте зарядную док-станцию воздействию прямых солнечных лучей.
- Не располагайте никакие объекты на расстоянии ближе 0,5 м по бокам от зарядной док-станции и на расстоянии ближе 1,5 м перед ней.

4. Зарядите робота-пылесос.

Поместите робот-пылесос на зарядную док-станцию для зарядки.



Примечания:

- Для обеспечения оптимальной работы аккумулятора полностью зарядите его перед первым использованием.
- Поместите робот-пылесос на зарядную док-станцию и убедитесь, что их зарядные контакты совмещены. Робот-пылесос автоматически включится. Во время зарядки его нельзя выключить.

Подключение к приложению Mi Home/Xiaomi Home

Эксплуатация изделия осуществляется с помощью приложения Mi Home/Xiaomi Home*. Используйте приложение Mi Home/Xiaomi Home, чтобы управлять устройством и взаимодействовать с другими устройствами умного дома.

Отсканируйте QR-код, чтобы скачать и установить приложение. Вы будете перенаправлены на страницу настройки подключения, если приложение уже установлено. Или выполните поиск по запросу «Mi Home/Xiaomi Home» в App Store, чтобы скачать и установить приложение.

76719DE8

Откройте приложение Mi Home/Xiaomi Home, нажмите «+» в правом верхнем углу и следуйте инструкциям по добавлению устройства.

* В Европе приложение называется «Xiaomi Home» (кроме России). Название приложения, которое отображается на вашем устройстве, должно быть принято по умолчанию.

Примечания:

- Поддерживаются только сети Wi-Fi с частотой 2,4 ГГц.
- Версия приложения могла обновиться. Следуйте инструкциям для текущей версии приложения.
- После подключения робота-пылесоса к приложению Xiaomi Home он успешно подключается к сети. Чтобы отключить его от сети, вы можете сбросить настройки Wi-Fi.

Сброс настроек сети Wi-Fi

Когда робот-пылесос включен, нажмите и удерживайте кнопки ⌂ и ⏻ в течение 7 секунд. Когда вы услышите голосовое оповещение, сброс соединения Wi-Fi будет завершен.

Сброс настроек системы

Нажмите и удерживайте кнопку ⌂ в течение 5 секунд, пока не услышите звуковой сигнал, а затем снова нажмите и удерживайте кнопку ⌂ в течение 5 секунд, пока не услышите голосовое оповещение. После этого робот-пылесос перезапустится, а такие настройки, как уборка по расписанию и параметры Wi-Fi, восстанавливаются до заводских настроек по умолчанию.

Проблема	Решение
Робот-пылесос не может подключиться к Wi-Fi	• Убедитесь, что вводится правильный пароль к Wi-Fi. • Робот-пылесос не поддерживает полосу частот сети 5 ГГц, подключите его к сети 2,4 ГГц. • Убедитесь, что робот-пылесос находится в зоне с достаточно сильным сигналом Wi-Fi, затем сбросьте настройки Wi-Fi и снова подключите его к сети. • Возникла проблема с подключением к сети Wi-Fi. Сбросьте настройки сети Wi-Fi и скачайте последнюю версию приложения Mi Home/Xiaomi Home, а затем повторите попытку подключения.

Как использовать

Быстрое составление карты

После первого подключение робота-пылесоса к приложению следуйте инструкциям в приложении, чтобы быстро составить карту: робот-пылесос начнет составление карты без уборки. После того как он вернется на зарядную док-станцию, процесс составления карты завершится, и карта автоматически сохранится в памяти устройства.

Подготовительные действия перед составлением карты:
- Убедитесь, что робот-пылесос полностью заряжен и запускается с зарядной док-станции.
- Откройте двери помещений, которые необходимо нанести на карту, следите за роботом-пылесосом на протяжении всего процесса и уберите предметы, которые могут помешать ему точно составить карту.
- Рекомендуется блокировать места, где робот-пылесос может застрять или забуксовать, а также другие места, в которые он не может попасть.

Задание виртуальных стен или запретных зон после составления карты:
- Рекомендуется задать виртуальные стены или запретные зоны в местах, где робот-пылесос может застрять или забуксовать, а также в других местах, в которые он не может попасть.
- Задайте виртуальные стены или запретные зоны, чтобы исключить участки с ковровым покрытием перед влажной уборкой и предотвратить намокание ковра.
- Рекомендуется задать виртуальные стены или запретные зоны в местах с коврами с длинным ворсом или бахромой, чтобы предотвратить запутывание робота-пылесоса.

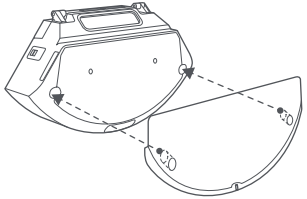
Начало сухой и влажной уборки

1. Нажмите и удерживайте кнопку снятия резервуара для воды 2-в-1, чтобы отсоединить его. Откройте его крышку, наполните чистой водой и затем закройте крышку.

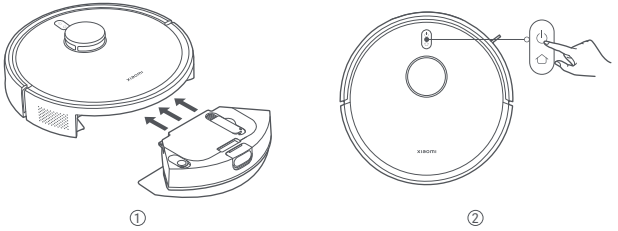


ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ:
- При наполнении резервуара для воды 2-в-1 строго запрещается заливать в него такие жидкости, как горячая вода, моющие или дезинфицирующие средства. Это может повредить робот-пылесос.
- Функции робота-пылесоса проверяются перед отправкой с завода, поэтому в нем могут быть остатки воды. Это нормально.

2. Установите блок влажной уборки на резервуар для воды 2-в-1, как показано на рисунке.

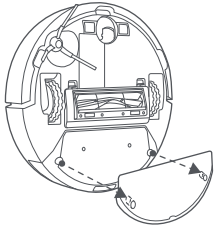


3. Установите резервуар для воды 2-в-1 с блоком влажной уборки на робот-пылесос, как показано на рисунке. Они установлены правильно, если вы услышали щелчок. Нажмите кнопку ⏻, чтобы начать сухую и влажную уборку.



ВНИМАНИЕ: отсоедините резервуар для воды 2-в-1 и слейте из него воду сразу после завершения влажной уборки. Затем очистите и высушите губку для влажной уборки, чтобы предотвратить появление неприятного запаха или плесени.

Чтобы использовать только функцию сухой уборки, снимите блок влажной уборки.



Пауза

Когда робот-пылесос работает, нажмите любую кнопку, чтобы приостановить выполнение операций. Чтобы продолжить уборку, нажмите кнопку ⏻.
Примечание: робот-пылесос войдет в спящий режим, если будет находиться в режиме паузы или ожидания в течение 10 минут. Нажмите любую кнопку, чтобы вывести устройство из спящего режима.

Добавление воды или очистка губки для влажной уборки

Когда робот-пылесос работает, поставьте его на паузу, затем отсоедините резервуар для воды 2-в-1, чтобы добавить в него воды или почистить губку для влажной уборки. Затем установите его на место и нажмите кнопку ⏻, чтобы возобновить выполнение задачи.

Стыковка

Когда робот-пылесос работает, нажмите кнопку ⌂, чтобы поставить его на паузу, а затем нажмите эту же кнопку еще раз, чтобы отправить его на док-станцию.
Когда робот-пылесос находится в режиме ожидания и не подключен к зарядной док-станции, нажмите кнопку ⌂, чтобы отправить его на док-станцию.
После завершения задачи или при низком уровне заряда аккумулятора робот-пылесос автоматически вернется на док-станцию для зарядки.

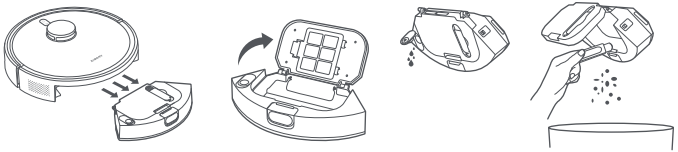
Режим «Не беспокоить»

В режиме «Не беспокоить» робот-пылесос не возвращается к уборке, не выполняет уборку по расписанию, не проигрывает голосовые уведомления, а его индикатор гаснет через 10 секунд после начала зарядки. Режим «Не беспокоить» можно включить и выключить в приложении.
Примечание: для получения информации о дополнительных функциях перейдите в приложение. Работа каждой функции зависит от приложения.

Уход и техническое обслуживание

Чистка резервуара для воды 2-в-1 и фильтра

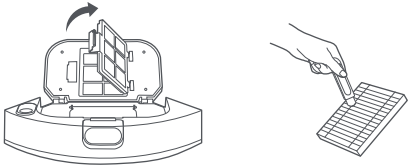
1. Отсоедините резервуар для воды 2-в-1, откройте крышку резервуара для воды и крышку контейнера для пыли, чтобы удалить содержимое, а затем очистите резервуар для воды 2-в-1 с помощью щетки для чистки.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ:

- Не споласкивайте резервуар для воды 2-в-1 и не погружайте его в воду.
- Чистите резервуар для воды 2-в-1 регулярно, чтобы грязь не влияла на эффективность уборки.

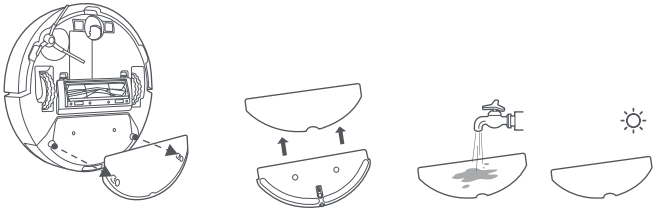
2. Снимите фильтр и очистите его щеткой для чистки.



Примечание: Фильтр можно промывать водой. Перед повторной установкой убедитесь, что он полностью высох. Частая промывка водой не рекомендуется.

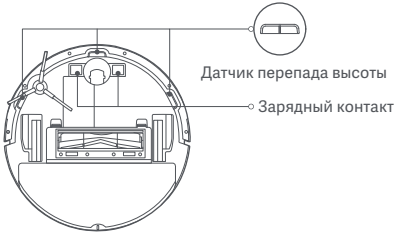
Чистка губки для влажной уборки

Отсоедините губку для влажной уборки от держателя, затем промойте ее и высушите.



Очистка датчиков и зарядных контактов

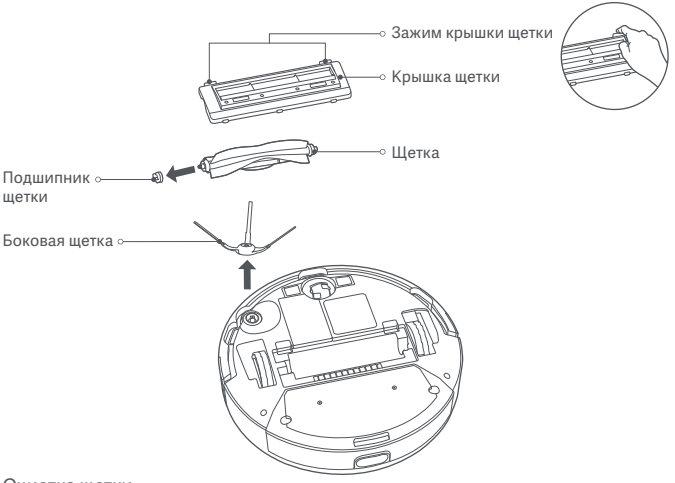
Очищайте все датчики и зарядные контакты мягкой тканью каждые 3 месяца.





Очистка щеток

1. Вытяните боковую щетку вверх.
2. Нажмите на зажимы крышки щетки, чтобы снять ее, выньте щетку и вытащите подшипник щетки.
3. Очистите щетки с помощью щеточки для чистки.
4. После чистки установите подшипник щетки, щетку, крышку щетки и боковую щетку на место по порядку.



Очистка щетки



Компонент	Частота очистки	Частота замены
Боковая щетка	Каждые 2 недели	3–6 месяцев
Щетка	Еженедельно	6–12 месяцев
Фильтр	Еженедельно	3–6 месяцев
Крышка щетки	/	3–6 месяцев (или при износе)
Губка для влажной уборки	После каждого использования	3–6 месяцев (или при износе)

Примечание: Информация о частоте замены приводится исключительно в справочных целях. В случае повреждения какого-либо компонента его необходимо немедленно заменить для обеспечения качественной уборки.

Распространенные проблемы

Проблема	Возможная причина и решение
Робот-пылесос не включается.	Низкий уровень заряда аккумулятора. Полностью зарядите робот-пылесос и повторите попытку. Температура окружающей среды слишком низкая (менее 0 °C) или слишком высокая (более 40 °C).
Робот-пылесос не начинает уборку.	Низкий уровень заряда аккумулятора. Полностью зарядите робот-пылесос и повторите попытку.

Проблема	Возможная причина и решение
Робот-пылесос не возобновляет уборку.	Убедитесь, что робот-пылесос не находится в режиме «Не беспокоить». В этом режиме нажатие кнопки док-станции на роботе-пылесосе, нажатие кнопки док-станции в приложении Mi Home/Xiaomi Home или перемещение робота-пылесоса обратно на зарядную док-станцию не приведет к возобновлению уборки.
Робот-пылесос не возвращается на зарядную док-станцию.	Вокруг зарядной док-станции слишком много препятствий. Переместите зарядную док-станцию в более свободное место. Робот-пылесос находится слишком далеко от зарядной док-станции. Переместите его ближе к зарядной док-станции и повторите попытку.
Робот-пылесос не заряжается.	Убедитесь, что вокруг зарядной док-станции достаточно свободного пространства, а ее зарядные контакты чистые и не закрыты посторонними предметами. Температура окружающей среды слишком низкая (менее 0 °C) или слишком высокая (более 40 °C).
Робот-пылесос ведет себя неправильнро.	Выключите робот-пылесос и включите его снова.
Робот-пылесос не выполняет уборку по расписанию.	Убедитесь, что робот-пылесос подключен к сети, иначе он не сможет синхронизировать время и выполнить уборку по расписанию. Убедитесь, что робот-пылесос не находится в режиме «Не беспокоить». Режим «Не беспокоить» не позволит роботу-пылесосу выполнять уборку по расписанию.
Робот-пылесос постоянно отключается от сети.	Убедитесь, что робот-пылесос подключен к сети и постоянно находится в зоне покрытия Wi-Fi.
Робот-пылесос издает странные звуки во время уборки.	В щетке, боковой щетке или левом/правом колесике мог застрять посторонний предмет. Выключите робот-пылесос и удалите весь мусор при его наличии.
Робот-пылесос убирает неэффективно или оставляет после себя грязь.	Контейнер для пыли заполнен. Почистите его и повторите попытку. Фильтр забит пылью. Почистите его и повторите попытку. В щетке застрял посторонний предмет. Почистите ее и повторите попытку.

Устранение неполадок

В случае нарушения функционирования робота-пылесоса он может подать голосовое уведомление. Для быстрого решения проблемы см. информацию ниже.

Уведомление об ошибке	Возможная причина и решение
Убедитесь, что резервуар для воды 2-в-1 установлен правильно.	Убедитесь, что резервуар для воды 2-в-1 надежно зафиксирован.
Убедитесь, что губка для влажной уборки установлена правильно.	Убедитесь, что держатель губки для влажной уборки и сама губка надежно зафиксированы.

Уведомление об ошибке	Возможная причина и решение
Поместите робот-пылесос на ровную горизонтальную поверхность пола и запустите его.	Робот-пылесос при запуске установлен под углом. Переместите его на ровную горизонтальную поверхность пола и перезапустите. Вы также можете сбросить уровень робота-пылесоса в приложении Mi Home/Xiaomi Home, затем выключить его и перезапустить.
Не удалось вернуться к док-станции для зарядки. Переместите робот-пылесос к зарядной док-станции.	Вручную поместите робот-пылесос на зарядную док-станцию и проверьте, подключена ли зарядная док-станция к источнику питания.
Уберите все возможные препятствия вокруг робота-пылесоса и повторите попытку.	Возможно, робот-пылесос заблокирован или застрял. Уберите вокруг него все препятствия.
Прежде чем запустить робот-пылесос, убедитесь, что лазерный датчик расстояния ничем не заблокирован.	Уберите все посторонние предметы, которые могут блокировать лазерный датчик расстояния или мешать его работе, либо переместите робот-пылесос в другое место и перезапустите его.
Протрите датчики перепада высоты. Переместите робот-пылесос в другое место и перезапустите его.	Возможно, часть робота-пылесоса не касается пола. Переставьте его в другое место и перезапустите. Или датчик перепада высоты может быть загрязнен. Протрите его начисто.
Проверьте датчики столкновения на наличие любых посторонних предметов и удалите их.	Возможно, датчики столкновения заклинило. Аккуратно постучите по ним несколько раз, чтобы удалить посторонние предметы. Если ничего не выпало, переставьте робот-пылесос в другое место и перезапустите его.

Технические характеристики

Робот-пылесос

Название	Робот-пылесос
Модель	D106
Номинальное напряжение	14,4 В ⎓
Номинальная мощность	45 Вт
Напряжение при зарядке	20 В ⎓
Размеры	ø 325 × 98 мм
Емкость аккумулятора	2900 мАч (реальная емкость) 3200 мАч (номинальная емкость)
Вес нетто	3,5 кг
Беспроводное подключение	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 ГГц Bluetooth 4.2
Рабочий диапазон частот	2400–2483,5 МГц
Максимальная выходная мощность	< 20 дБм

При обычных условиях использования между антенной этого оборудования и телом пользователя должно сохраняться расстояние не менее 20 см.

Зарядная док-станция

Модель	CDZD106
Входная мощность	20 В ⎓ 0,6 А
Мощность на выходе	20 В ⎓ 0,6 А
Размеры	146 × 122 × 98 мм
Энергопотребление	Режим ожидания: ≤ 0,5 Вт
Время для ввода условия	Режим ожидания: ≤ 20 мин

Адаптер питания

Производитель	Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.
Модель	BLJ15W200060P-VA
Питание	100–240 В~ 50/60 Гц 0,5 А
Выходная мощность	20,0 В ⎓ 0,6 А 12,0 Вт
Средний КПД в активном состоянии	82,96 %
КПД при низкой нагрузке (10 %)	60%
Энергопотребление без нагрузки	0,10 Вт

Адаптер питания

Производитель	Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.
Модель	BLJ15WJ200060P-V
Питание	100–240 В~ 50/60 Гц 0,5 А
Выходная мощность	20,0 В ⎓ 0,6 А 12,0 Вт
Средний КПД в активном состоянии	82,96 %
КПД при низкой нагрузке (10 %)	60%
Энергопотребление без нагрузки	0,10 Вт

* Данное изделие совместимо с двумя типами блоков питания, оба из которых соответствуют требованиям производственных стандартов. В комплект поставки может входить одна из моделей блоков питания BLJ15W200060P-VA либо BLJ 15WJ200060P-V.

Информация о соответствии требованиям

Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС

Настоящим компания Shenzhen PICEA Robotics Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования D106 соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования

Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Меры предосторожности при хранении и транспортировке:

- Не допускайте столкновения робота-пылесоса с окружающими предметами.
- Не транспортируйте робот-пылесос при температуре выше 50 °C или ниже –20 °C.
- Рекомендуемая температура хранения робота-пылесоса: -5–40 °C, рекомендуемая влажность воздуха: 5–85 %.
- Срок службы: 2 года при условии нормального использования (не более 2 часов ежедневно)

Правила и условия реализации: без ограничений. Информация об импортере указана на упаковке.
Дата изготовления: см. на упаковке
Сделано в Китае

Соответствие техническим регламентам:
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»
ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»
ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

1. Дата изготовления: см. на упаковке
2. Страна-изготовитель: Китай
3. Подробную информацию об импортере и контакты отдела послепродажного обслуживания смотри на упаковке.
4. Правила и условия реализации: без ограничений.
5. Продукт должен транспортироваться в оригинальной упаковке. Не подвергайте продукт сдавливанию или ударам во время транспортировки.
6. Установленный производителем срок службы изделия равен 2 годам при, условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией ипримениымыи техническими стандартами.

ГАРАНТИЙНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ДАЕТ ВАМ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРАВА, А В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА ВАШЕЙ СТРАНЫ, ПРОВИНЦИИ ИЛИ ШТАТА ОНИ МОГУТ БЫТЬ БОЛЕЕ ШИРОКИМИ. В НЕКОТОРЫХ СТРАНАХ, ПРОВИНЦИЯХ И ШТАТАХ ЗАКОНОМ О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ ПРЕДУСМОТРЕН МИНИМАЛЬНЫЙ ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК. КОМПАНИЯ XIAOMI НЕ ИСКЛЮЧАЕТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЕТ И НЕ ПРИОСТАНАВЛИВАЕТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДРУГИХ ВАШИХ ЗАКОННЫХ ПРАВ. РЕКОМЕНДУЕМ ОЗНАКОМИТЬСЯ С ЗАКОНАМИ ВАШЕЙ СТРАНЫ, ПРОВИНЦИИ ИЛИ ШТАТА ДЛЯ ПОЛНОГО ПОНИМАНИЯ СВОИХ ПРАВ.

1.ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА ПРОДУКТ
Компания Xiaomi гарантирует, что материалы и качество продуктов исключают возникновение дефектов при условии их нормального использования в соответствии с руководством по эксплуатации в течение гарантийного срока.

Продолжительность и условия правовых гарантий представлены в соответствующих местных законах. Дополнительные сведения о преимуществах гарантий для потребителей см. на официальном веб-сайте Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty

Компания Xiaomi гарантирует первоначальному покупателю, что материалы и качество ее продуктов исключают возникновение дефектов при условии их нормального использования в течение вышеуказанного периода.
Xiaomi не гарантирует, что работа продукта будет бесперебойной или безошибочной.
Xiaomi не несет ответственности за убытки, понесенные в результате несоблюдения инструкций по использованию продукта.

2.СРЕДСТВА ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ
Если обнаружен дефект оборудования и компания Xiaomi получила обоснованную претензию в течение гарантийного периода, Xiaomi обязуется (1) выполнить ремонт продукта бесплатно, (2) заменить изделие или (3) возместить стоимость продукта, исключая возможные расходы по доставке.

3.КАК ПОЛУЧИТЬ ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
Чтобы получить гарантийное обслуживание, вы должны доставить продукт в

оригинальной или аналогичной упаковке, обеспечив равноценную степень защиты продукта, по адресу, указанному Xiaomi. Компания Xiaomi вправе потребовать предоставить доказательства или доказательство покупки и/или выполнить требования регистрации перед получением гарантийного обслуживания, если иное не предусмотрено законодательством.

4.ИСКЛЮЧЕНИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ
Данная ограниченная гарантия распространяется только на продукт, изготовленный компанией Xiaomi или для нее и содержащий ее товарные знаки, торговое наименование или логотип «Xiaomi» либо «Mi», если иное не предусмотрено компанией Xiaomi.
Ограниченная гарантия не распространяется на (а) повреждения в результате стихийных бедствий, например удара молнии, смерча, наводнения, пожара, землетрясения или других экзогенных факторов; (б) следствия халатности; (в) коммерческое использование; (г) внесенные изменения или модификации любой части продукта; (д) повреждения, вызванные использованием продуктов других производителей; (е) повреждения в результате несчастного случая, злоупотребления или неправильного использования; (ж) повреждения, вызванные применением продукта за пределами разрешенного или допускаемого использования, описанного Xiaomi, а также в результате несоответствующего напряжения или питания; (з) повреждения из-за обслуживания (включая обновления и расширения) лицом, не являющимся представителем компании Xiaomi.
Создание резервной копии данных, программного обеспечения и других материалов, которые вы можете хранить на продукте, является вашей ответственностью. Компания Xiaomi не несет ответственности за потерю или переформатирование данных, программного обеспечения и других материалов, содержащихся в оборудовании, в процессе эксплуатации.
Ни один реселлер, агент или сотрудник компании Xiaomi не уполномочен вносить изменения или дополнения в настоящую гарантию. Если какое-либо условие окажется незаконным или юридически недействительным, законность или исполнимость остальных положений не должна быть затронута или нарушена.
Послепродажное обслуживание осуществляется в стране или регионе покупки, за исключением случаев, запрещенных законом, или если иное предусмотрено компанией Xiaomi.
Настоящая гарантия не покрывает продукты, которые не были должным образом импортированы, были изготовлены не компанией Xiaomi и/или приобретены не у Xiaomi либо ее официального представителя. Согласно действующему законодательству, вы можете рассчитывать на гарантии от официального дистрибьютора, который продал продукт. Поэтому компания Xiaomi предлагает обращаться к продавцу, у которого вы приобрели продукт.
Настоящая гарантия не распространяется на Гонконг и Тайвань.

5.ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ
За исключением случаев, запрещенных законодательством, подразумеваемые гарантии (включая гарантии товарного состояния и пригодности для конкретной цели) имеют ограниченный срок действия, который не может превышать срок действия настоящей ограниченной гарантии. В некоторых юрисдикциях не допускается ограничение срока действия подразумеваемой гарантии. В таких случаях указанное ограничение не применяется.

6.ОГРАНИЧЕНИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ
За исключением случаев, запрещенных законодательством, компания Xiaomi не несет ответственности за повреждения в результате ДТП, косвенных, специальных или последующих повреждений, включая потерю прибыли, доходов или данных, убытки, возникшие в результате нарушения явных или подразумеваемых гарантий или условий, или по любой другой законной теории, даже если компания Xiaomi была предупреждена о возможности таких повреждений. В некоторых юрисдикциях не допускается исключение или ограничение ответственности за специальные, косвенные или последующие убытки. В таких случаях указанные выше ограничения не применяются.

7.КОНТАКТЫ КОМПАНИИ XIAOMI
Подробную информацию для клиентов см. на сайте
https://www.mi.com/global/support/warranty
Контактным лицом для послепродажного обслуживания может быть любое лицо из авторизованной сервисной сети Xiaomi, авторизованный дистрибьютор Xiaomi или продавец, у которого вы приобрели продукт. Если у вас возникли какие-либо вопросы, обратитесь к соответствующему лицу в компании Xiaomi.

Версия руководства пользователя: V1.0

Қауіпсіздік нұсқаулары

Қолданар алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және болашақта анықтама үшін сақтап қойыңыз.

Бұл өнім тек үй жағдайында еденді тазалауға арналған. Оны ашық ауада, еден емес беттерде, коммерциялық немесе өнеркәсіптік орталарда пайдаланбаңыз.

Пайдалану шектеулері

- Бұл құрылғыны 8 жастан асқан және одан жоғары жастағы балалар және физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі немесе тәжірибесі мен білімі жоқ адамдар, егер олар бақылауда болса немесе құрылғыны қауіпсіз пайдалану туралы нұсқаулар берілген болса және қауіптерді түсінсе, пайдалана алады. Балалар құрылғымен ойнамауы тиіс. Тазалау және пайдаланушының қызмет көрсету жұмысын балалар бақылаусыз орындамауы керек.
- Құралды тек құрылғымен бірге берілген қуат көзімен бірге пайдалануға болады.
- Бұл құрылғыда тек білікті мамандар ауыстыра алатын батареялар бар.
- Штепсельдік бөлшектердің түйреуіштері зақымдалған болса, розеткаға қосылатын қуат көзі жойылуы керек.
- Құрылғы қуат сымынан өтіп кетсе, қауіп төнуі мүмкін.
- Тазалау щеткасын балалар қол жеткізбейтін жерде сақтаңыз.

- Шашты, бос киімді, саусақтарды және дененің барлық мүшелерін тесіктерден және қозғалатын бөліктерден алыс ұстаңыз.
- Кез келген жанып тұрған заттарды тазалау үшін робот шаңсорғышты пайдаланбаңыз.
- Робот шаңсорғышты лазерлік радар қақпағымен ұстамаңыз.
- Тазалау немесе техникалық қызмет көрсету алдында робот шаңсорғыштың өшірілгеніне және қуат көзінің розеткадан ажыратылғанына көз жеткізіңіз.
- Бұл робот шаңсорғыш тек үй жағдайында едендерді тазалауға арналған. Оны ашық ауада, мысалы, ашық балконда немесе диван сияқты еден емес жерде немесе коммерциялық немесе өнеркәсіптік ортада қолданбаңыз.
- Қорғаныс бөгет болмаса, робот шаңсорғышты шатыр, ашық балкон сияқты жер деңгейінен жоғары ілулі тұрған жерде немесе жиһаздың үстінде пайдаланбаңыз.
- Робот шаңсорғышты қоршаған орта температурасы 40°C жоғары немесе 0°C төмен немесе сұйықтықтары немесе жабысқақ заттары бар еденде пайдаланбаңыз.
- Тазалау кезінде сүйреп кетпеу үшін робот шаңсорғышты қолданар алдында еденнен кез келген кабельді алыңыз.
- Робот шаңсорғыштың бітелуіне немесе соғылып, зақымдануына жол бермеу үшін вазалар немесе пластик пакеттер сияқты кез келген нәзік немесе бос заттарды еденнен алыңыз.
- Робот шаңсорғыштың үстіне балаларды, үй жануарларын немесе кез келген затты ол қозғалмай тұрғанда немесе қозғалып тұрғанда қоймаңыз.
- Кілемде сүрту функциясын пайдаланбаңыз.

- Робот шаңсорғыштың құрылыс материалдары, шыны немесе шегелер сияқты қатты немесе өткір заттарды алуға жол бермеңіз.
- Робот шаңсорғышқа ешқандай сұйықтық шашпаңыз. Қайта орнату алдында су ыдысы бар 2-і 1-де шаң контейнерінің жақсылап кепкеніне көз жеткізіңіз.
- Робот шаңсорғышты төңкеріп қоймаңыз. Лазерлік радар корпусы ешқашан жерге тимеуі керек.
- Бұл өнімді тек пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілгендей пайдаланыңыз. Пайдаланушылар осы өнімді дұрыс пайдаланбау нәтижесінде туындайтын кез келген шығынға немесе залалға жауапты.
- Толық электрондық нұсқаулықты алу үшін www.mi.com/global/support/user-guide сайтына өтіңіз

Лазер қауіпсіздігі туралы ақпарат

Осы өнімдегі лазер датчик 1-класты лазер өнімдеріне арналған IEC 60825-1: 2014 және EN 60825-1:2014/A11:2021 стандарттарына сәйкес. Пайдалану барысында лазерге тіке қарауға болмайды.
1-КЛАСТЫ ЛАЗЕР ӨНІМІ
ТҰТЫНУШЫНЫҢ ЛАЗЕР ӨНІМІ
EN 50689:2021

Батареялар және зарядтау

- НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ: Үшінші тараптың аккумуляторын, зарядтау қондырғысын пайдаланбаңыз.
- НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ: Тек осы құрылғымен бірге жеткізілетін жабдықты пайдаланыңыз.
- НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ: Батареяны қайта зарядтау мақсатында тек осы құрылғымен бірге берілген алынатын қоректендіру бөлігін пайдаланыңыз.
- Тек <BLJ15W200060P-VA> немесе <BLJ15WJ200060P-V> жабдықтау блогымен ғана пайдаланыңыз.
- Батареяны немесе зарядтау қондырғысын өз бетіңізше бөлшектеуге, жөндеуге немесе өзгертуге әрекеттенбеңіз.
- Батарея ағып кетсе, робот шаңсорғышты дереу қуаттан ажыратыңыз. Батареядан ағып кетуі мүмкін кез келген затпен физикалық байланыста болсаңыз, жанасу аймағын көп сумен шайыңыз және дереу медициналық көмекке жүгініңіз.
- Құрылғыны немесе батареяны шамадан тыс температураларда пайдаланбаңыз.
- Батареямен жұмыс істейтін құрылғының клеммаларының немесе батареяның металл нысандармен қысқа тұйықталу қаупі бар екенін ескеріңіз.
- Зарядтау қондырғысын жылу көзінің жанына қоймаңыз.
- Зарядтау қондырғысының зарядтау контактілерін дымқыл шүберекпен немесе дымқыл қолмен сүртуге немесе тазалауға болмайды.

- Егер робот шаңсорғыш ұзақ уақыт бойы пайдаланылмайтын болса, оны толығымен зарядтаңыз, содан кейін оны өшіріп, салқын, құрғақ жерде сақтаңыз. Батареяның шамадан тыс зарядсыздануын болдырмау үшін робот шаңсорғышты кемінде 3 айда бір рет қайта зарядтаңыз.
- Литий-ионды батареялар жинағында қоршаған ортаға қауіпті заттар бар. Робот шаңсорғышты қоқысқа тастамас бұрын алдымен батареялар жинағын шығарып алып, ол пайдаланылатын елдің немесе аймақтың жергілікті заңдары мен ережелеріне сәйкес оны қоқысқа тастаңыз немесе қайта өңдеңіз.
- Кәдеге жаратпас бұрын батареяны құрылғыдан шығарып алу керек.
- Батареяны шығарып алған кезде, құрылғыны қуат көзінен ажырату керек.
- Батарея қауіпсіз түрде қоқысқа тасталуы керек.
- Өнімнен батареяларды алып тастаған кезде, батареяларды таусылғаныңыз жөн және өнімнің қуат көзінен ажыратылғанына көз жеткізгеніңіз жөн.
  1). Төменгі жағындағы бұранданы босатып, қақпақты шешіп алыңыз.
  2). Батарея коннекторын ажыратып, батареяларды шығарып алыңыз. Жарақат алу қаупін болдырмау үшін батарея корпусын зақымдамаңыз.
  3). Батареяларды кәсіби кәдеге жарату ұйымына қайтарыңыз.
- Өнімде күту режимі немесе энергия тиімділігі талаптары немесе қуатты басқару функциясы тұрғысынан басқа баламалы күй жоқ, өнімнің қуат тұтынуы осы функционалдық талаптарға сай келетін басқа өнімдерге қарағанда жоғары болуы мүмкін.

Өнімге шолу

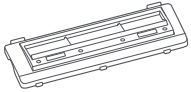
Қаптама құрамы



Робот шаңсорғыш



Қылшақ
(алдын ала орнатылған)



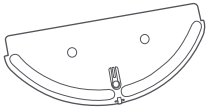
Қылшақ қақпағы
(алдын ала орнатылған)



2-і 1-де су ыдысы
(шаңсорғыштау және еден жуу үшін алдын ала орнатылған)



Тазалау щеткасы
(2-і 1-де су ыдысының бетінде)



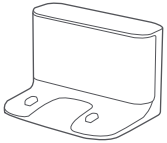
Еден жуғыш төсенішінің бекіткіші



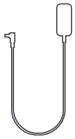
Еден жуғыш төсеніші
(Еден жуғыш төсенішінің бекіткішіне алдын ала орнатылған)



Бүйірлік қылшақ



Зарядтау қондырғысы

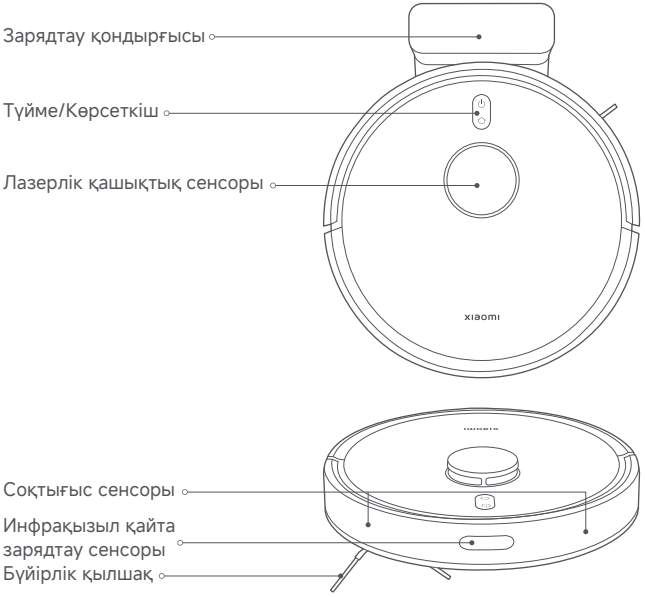


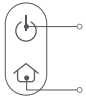
Қуат адаптері



Пайдаланушы нұсқаулығы

Ескерту: пайдаланушы нұсқаулығындағы өнім, қосалқы құралдар мен пайдаланушы интерфейсінің суреттері тек анықтамалық мақсатта берілген. Нақты өнім мен функциялар өнімнің кеңейтімдеріне байланысты өзгеруі мүмкін.





Қосу немесе өшіру үшін 3 секунд басып тұрыңыз
Тазалауды бастау немесе кідірту үшін басыңыз

Жұмыс істеп тұрған кезде кідірту үшін басыңыз
Кідірту кезінде қондыруды бастау үшін басыңыз
Қондырғыға оралғанда қондыруды тоқтату үшін басыңыз

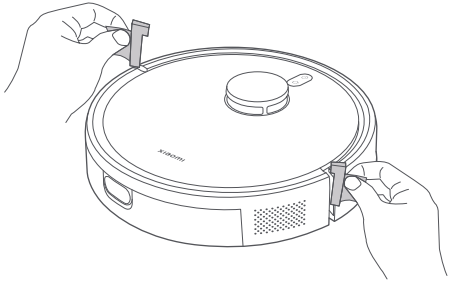


Көрсеткіш күйінің сипаттамалары

Ақ	Қалыпты жұмыс істеу
Ақ тыныс алу	Зарядталуда (орташа/жоғары батарея деңгейі)
Ақ жыпылықтау	Қондыруда/Микробағдарламаны жаңартуда/Жүйені қалпына келтіруде/Желіге қосылуда
Сары	Wi-Fi ажыратылды
Сары жыпылықтау	Қате/Wi-Fi қалпына келтірілуде
Сары тыныс алу	Зарядталуда (батарея деңгейі төмен)
Өшіру	Өшіру/ұйқы режимінде

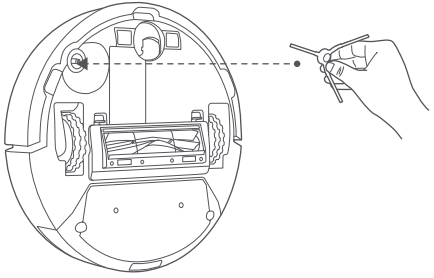
Қолданар алдында

1. Қорғаныс жолақтарын алыңыз.

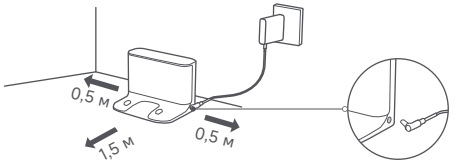


2. Бүйірлік қылшақты орнатыңыз.

Бүйірлік қылшақты шығарып, суретте көрсетілгендей орнына орнатыңыз. Бүйірлік қылшақ «сырт» еткен дыбысын естігенде дұрыс орнатылған.



3. Зарядтау қондырғысынан қорғаныш пленканы алып тастап, оны қабырғаға қарсы қойыңыз және қуат көзіне қосыңыз.



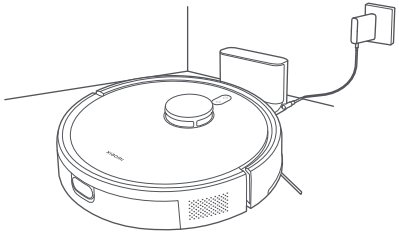
Қуат адаптерін зарядтау қондырғысына қосыңыз

АБАЙ БОЛЫҢЫЗ:

- Зарядтау қондырғысын тікелей күн сәулесінің астында қалдырмаңыз.
- Зарядтау қондырғысының екі жағынан 0,5 м және алдынан 1,5 м қашықтықта ешбір зат қоймаңыз.

4. Робот шаңсорғышты зарядтаңыз.

Зарядтау үшін робот шаңсорғышты зарядтау қондырғысына қойыңыз.



Ескертулер:

- Батареяның оңтайлы өнімділігін қамтамасыз ету үшін пайдалану алдында бірінші рет батареяны толық зарядтаңыз.
- Робот шаңсорғышты зарядтау қондырғысына қойып, олардың зарядтау контактілерінің туралағанына көз жеткізіңіз. Робот шаңсорғыш автоматты түрде қосылады және зарядтау кезінде өшірілмейді.

Mi Home/Xiaomi Home қолданбасымен байланыстыру

Бұл өнім Mi Home/Xiaomi Home қолданбасымен* жұмыс істейді. Құрылғыңызды басқару және басқа смарт үй құрылғыларымен әрекеттесу үшін Mi Home/Xiaomi Home қолданбасын пайдаланыңыз.

Қолданбаны жүктеп алу және орнату үшін осы QR кодын сканерлеңіз. Егер қолданба әлдеқашан орнатылған болса, сіз қосылым параметрлері бетіне қайта бағытталасыз. Болмаса жүктеп алу және орнату үшін қолданбалар дүкенінен «Mi Home/Xiaomi Home» деп іздеңіз.

76719DE8

Mi Home/Xiaomi Home қолданбасын ашып, жоғарғы оң жақ бұрыштағы «+» түймесін түртіңіз, содан кейін құрылғыны қосу үшін нұсқауларды орындаңыз.

* Қолданба Еуропада (Ресейден басқа) Xiaomi Home қолданбасы деп аталады. Құрылғыда көрсетілетін қолданба атауы әдепкі ретінде қабылдануы керек.

Ескертулер:

- Тек 2,4 ГГц Wi-Fi желілеріне қолдау көрсетіледі.
- қолданба нұсқасы жаңартылған болуы мүмкін, қолданбаның ағымдағы нұсқасына негізделген нұсқауларды орындаңыз.
- Робот шаңсорғыш Xiaomi Home қолданбасымен сәтті қосылса, ол желіге сәтті қосылады. Желіден ажырату үшін Wi-Fi желісін қайта орнатуға болады.

Wi-Fi-ды қалпына келтіру

Робот шаңсорғыш қосулы кезде ⌂ және ⏻ түймелерін 7 секунд басып тұрыңыз. Дыбыстық ескерту естігенде Wi-Fi сәтті қалпына келтірілді.

Жүйені қалпына келтіру

«Бип» деген дыбыс естілгенше ⌂ түймесін 5 секунд басып тұрыңыз, содан кейін дыбыстық ескерту естілгенше ⌂ түймесін тағы 5 секунд басып тұрыңыз. Содан кейін робот шаңсорғышы қайта іске қосылады және жоспарланған тазалау және Wi-Fi сияқты параметрлер зауыттық әдепкіге қалпына келтіріледі.

Мәселе	Шешім
Робот шаңсорғыш Wi-Fi желісіне қосыла алмайды.	• Wi-Fi құпия сөзі дұрыс екенін тексеріңіз. • Робот шаңсорғыш 5 ГГц желінің жиілік жолағын қолдамайды, оны 2,4 ГГц желісіне қосыңыз. • Робот шаңсорғыштың Wi-Fi қамтуы жақсы аймақта екеніне көз жеткізіңіз, содан кейін оның Wi-Fi желісін қалпына келтіріп, желіге қайта қосыңыз. • Wi-Fi қосылымында ақау бар. Wi-Fi желісін қалпына келтіріп, Mi Home/Xiaomi Home қолданбасының соңғы нұсқасын жүктеп алыңыз, содан кейін қайта қосылып көріңіз.

Қалай пайдалануға болады

Жылдам карталау

Робот шаңсорғыш қолданбаға бірінші рет қосылғаннан кейін картаны жылдам жасау үшін қолданбадағы нұсқауларды орындаңыз, сонда робот шаңсорғыш тазалаусыз карталауды бастайды. Ол зарядтау қондырғысына оралғанда, карталау процесі аяқталды және карта автоматты түрде сақталды.

Карталау алдында дайындық:

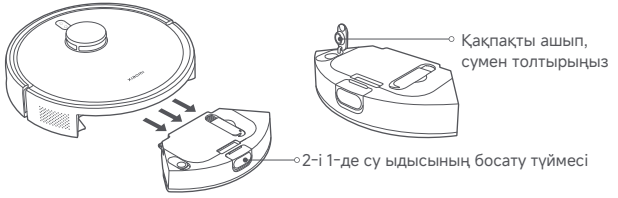
- Робот шаңсорғыштың толық зарядталғанына және зарядтау қондырғысынан бастағанына көз жеткізіңіз.
- Карталанатын бөлмелердің есіктерін ашыңыз, бүкіл процесс бойы робот шаңсорғышты қадағалаңыз және робот шаңсорғышының дұрыс карталауына кедергі болатын заттарды алып тастаңыз.
- Робот шаңсорғышы кептеліп қалуы немесе қырылуы мүмкін жерлерді және оның кіруіне жарамсыз басқа жерлерді блоктау ұсынылады.

Карталаудан кейін виртуалды қабырғаларды немесе шектеулі аумақтарды орнату:

- Робот шаңсорғыш кептеліп қалуы немесе қырылуы мүмкін жерлерде және оның кіруіне жарамсыз басқа жерлерде виртуалды қабырғаларды немесе шектеулі аймақтарды орнату ұсынылады.
- Кілемнің сулануын болдырмау үшін еден жұмас бұрын кілем төселген аумақтарды болдырмайтын виртуалды қабырғаларды немесе шектеулі аймақтарды орнатыңыз.
- Робот шаңсорғышпен шатаспау үшін ұзын шашты немесе жиекті кілемдері бар жерлерде виртуалды қабырғаларды немесе шектеулі аймақтарды орнату ұсынылады.

Шаңсорғыштауды & еден жууды бастау

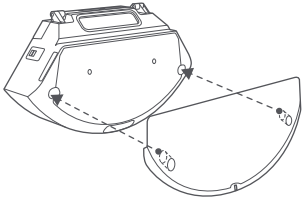
1. Су ыдысын босату үшін 2-і 1-де су ыдысының босату түймесін басып тұрыңыз. Оның қақпағын ашыңыз, таза сумен толтырыңыз, содан кейін қақпақты жабыңыз.



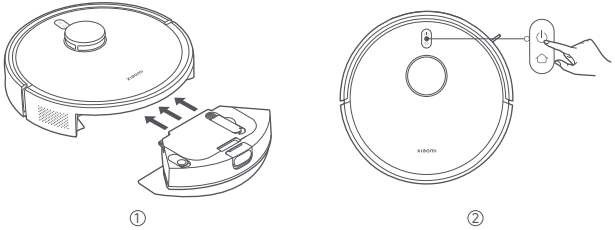
АБАЙ БОЛЫҢЫЗ:

- 2-і 1-де су ыдысын сумен толтырған кезде ыстық су, жуғыш заттар немесе дезинфекциялау құралдары сияқты сұйықтықты қосуға қатаң тыйым салынады. Әйтпесе, робот шаңсорғыш зақымдалуы мүмкін.
- Робот шаңсорғыштың функциялары зауыттан шықпас бұрын тексеріледі, сондықтан оның ішінде су қалдықтары болуы мүмкін. Бұл қалыпты жағдай.

2. Еден жуғыш жинағын суретте көрсетілгендей 2-і 1-де су ыдысына орнатыңыз.

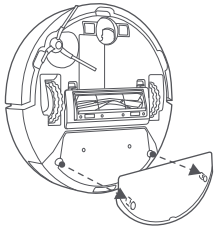


3. 2-і 1-де су ыдысын еден жуғыш жинағымен робот шаңсорғышқа суретте көрсетілгендей салыңыз. Ол «сырт» дыбысын естігенде дұрыс орнатылған. Шаңсору мен сүртуді бастау үшін ⏻ түймесін басыңыз.



АБАЙ БОЛЫҢЫЗ: 2-і 1-де су ыдысын алып тастаңыз және еден жуу тапсырмасы аяқталғаннан кейін оны дереу босатыңыз. Содан кейін иіс пен көгерудің алдын алу үшін еден жуғыш төсенішін тазалап, құрғатыңыз.

Тек шаңсорғыштау функциясын пайдалану үшін еден жуғыш жинағын алып тастаңыз.



Кідірту

Робот шаңсорғыш жұмыс істеп тұрғанда, кідірту үшін кез келген түймені басыңыз. Тазалауды жалғастыру үшін ⏻ түймесін басыңыз.
Ескерту: Робот шаңсорғыш кідіртуден немесе 10 минут күту режимінде болғаннан кейін ұйқы режиміне өтеді. Оны ояту үшін кез келген түймені басыңыз.

Су қосу немесе еден жуғыш төсенішін тазалау

Робот шаңсорғыш жұмыс істеп тұрғанда, алдымен оны кідіртіңіз, содан кейін су қосу немесе еден жуғыш төсенішін тазалау үшін 2-і 1-де су ыдысын алып тастаңыз. Содан кейін оны қайта орнатыңыз және тапсырманы жалғастыру үшін ⏻ түймесін басыңыз.

Қондыру

Жұмыс барысында робот шаңсорғышты кідірту үшін ⌂ түймесін басыңыз, ал қондыруды бастау үшін түймені қайтадан басыңыз.
Робот шаңсорғыш күту режимінде болғанда және зарядтау қондырғысына қосылмаған кезде, қондыруды бастау үшін ⌂ түймесін басыңыз.
Тапсырма аяқталғанда немесе батарея заряды аз болғанда, робот шаңсорғыш зарядтау үшін автоматты түрде зарядтау қондырғысына оралады.

DND режимі

Мазаламау (DND) режимінде робот шаңсорғыш тазалауды жалғастырмайды, жоспарланған тазалауды орындамайды немесе дауыстық шақыруларды ойнатпайды және 10 секунд зарядталғаннан кейін шаңсорғыш көрсеткіші өшеді. DND режимін қолданбада қосуға немесе өшіруге болады.
Ескерту: Қосымша функциялар үшін қолданбаны қараңыз. Әрбір функцияның мәліметтері қолданбаға бағынады.

Күтім және техникалық қызмет көрсету

2-і 1-де су ыдысы мен сүзгіні тазалау

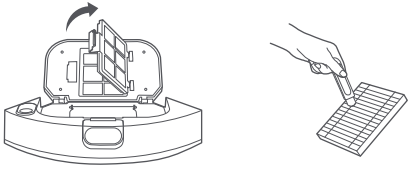
1. 2-і 1-де су ыдысын алыңыз, ішіндегісін босату үшін су ыдысының қақпағын және шаң контейнерінің қақпағын ашыңыз, содан кейін 2-і 1-де су ыдысын тазалау щеткасымен тазалаңыз.



АБАЙ БОЛЫҢЫЗ:

- 2-і 1-де су ыдысын шаюға немесе жібітуге болмайды.
- Тазалау өнімділігіне кір әсер етпеу үшін 2-і 1-де су ыдысын жүйелі түрде тазалаңыз.

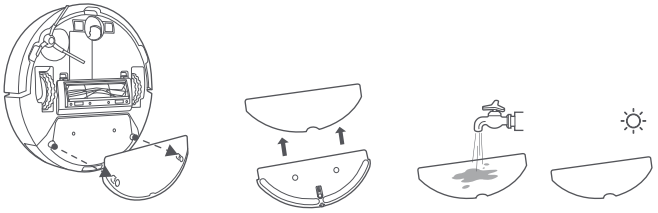
2. Сүзгіні алып және оны тазалау щеткасымен тазалаңыз.



Ескерту: Сүзгіні сумен шаюға болады. Қайта орнату алдында оның толық құрғақ екеніне көз жеткізіңіз. Жиі шаю ұсынылмайды.

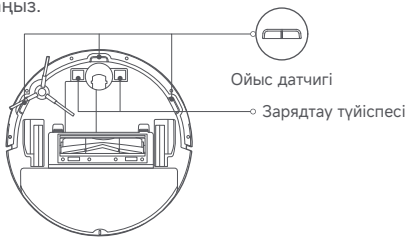
Еден жуғыш төсенішін тазалау

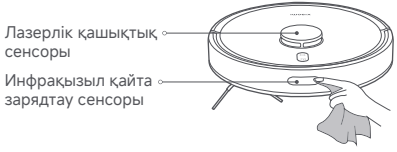
Еден жуғыш төсенішін бекіткішінен алыңыз, содан кейін оны жуыңыз және құрғатыңыз.



Датчиктерді және зарядтау контактілерін тазалау

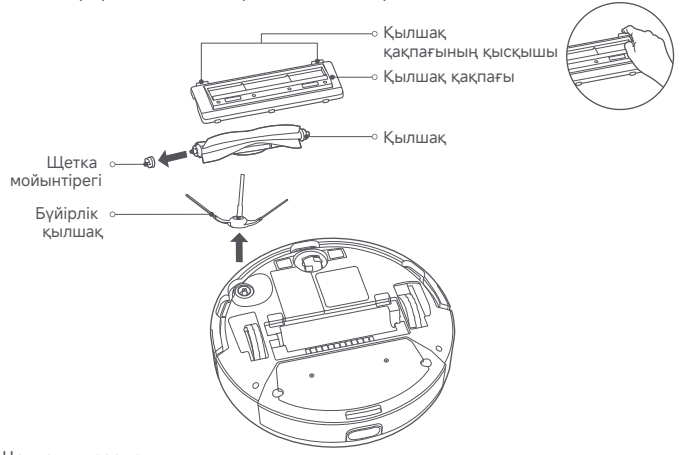
Барлық датчиктер мен зарядтау контактілерін 3 ай сайын жұмсақ шүберекпен тазалаңыз.





Бүйірлік қылшақты және қылшақты тазалау

1. Бүйірлік қылшақты жоғары қарай тартыңыз.
2. Қылшақ қақпағын алу үшін қылшақ қақпағының қысқыштарын басыңыз, содан кейін қылшақты алып тастаңыз және щетка мойынтірегін тартып шығарыңыз.
3. Бүйірлік қылшақты және қылшақты тазалау үшін тазалау щеткасын пайдаланыңыз.
4. Тазалаудан кейін щетка мойынтірегін, қылшақты, қылшақ қақпағын және бүйірлік қылшақты ретімен қайта орнатыңыз.



Щетканы тазалау



Бөлшек	Тазалау жиілігі	Ауыстыру жиілігі
Бүйірлік қылшақ	Әр 2 апта сайын	3–6 ай
Қылшақ	Апта сайын	6–12 ай
Сүзгі	Апта сайын	3–6 ай
Қылшақ қақпағы	/	3–6 ай (немесе тозған кезде)
Еден жуғыш төсеніші	Әр қолданғаннан кейін	3–6 ай (немесе тозған кезде)

Ескерту: Ауыстыру жиілігі тек анықтама үшін берілген. Бөлшек зақымдалған болса, тиімді тазалауды қамтамасыз ету үшін оны дереу ауыстыру керек.

Жалпы мәселелер

Мәселе	Ықтимал себебі мен шешімі
Робот шаңсорғыш қосылмайды.	Батарея зарядының деңгейі төмен. Робот шаңсорғышты толығымен зарядтап, әрекетті қайталаңыз. Қоршаған орта температурасы тым төмен (0°C төмен) немесе тым жоғары (40°C жоғары).
Робот шаңсорғыш тазалауды бастамайды.	Батарея зарядының деңгейі төмен. Робот шаңсорғышты толығымен зарядтап, әрекетті қайталаңыз.

Мәселе	Ықтимал себебі мен шешімі
Робот шаңсорғыш тазалауды жалғастырмайды.	Робот шаңсорғыштың DND режиміне орнатылмағанын тексеріңіз. Бұл режимде робот шаңсорғышындағы қондырғы түймесін басу, Mi Home/Xiaomi Home қолданбасындағы қондырғы түймесін түрту немесе робот шаңсорғышты зарядтау қондырғысына қайта жылжыту тазалауды жалғастырмайды.
Робот шаңсорғыш зарядтау қондырғысына оралмайды.	Зарядтау қондырғысының айналасында тым көп кедергілер бар. Зарядтау қондырғысын ашықырақ жерге қойыңыз. Робот шаңсорғыш зарядтау қондырғысынан тым алыс. Оны зарядтау қондырғысына жақындатып, әрекетті қайталаңыз.
Робот шаңсорғыш зарядталмайды.	Зарядтау қондырғысының айналасында жеткілікті бос орын бар екеніне және оның зарядтау контактілерінің таза болғанына және бұғатталмағанына көз жеткізіңіз. Қоршаған орта температурасы тым төмен (0°C төмен) немесе тым жоғары (40°C жоғары).
Робот шаңсорғыш әдеттен тыс әрекет етеді.	Робот шаңсорғышты өшіріп, қайта іске қосыңыз.
Робот шаңсорғыш жоспарланған тазалауды орындамайды.	Робот шаңсорғыштың желіге қосылғанына көз жеткізіңіз; әйтпесе, ол уақытты үндестіре алмайды және жоспарланған тазалауды орындай алмайды. Робот шаңсорғыштың DND режиміне орнатылмағанын тексеріңіз. DND режимі робот шаңсорғышының жоспарланған тазалауды орындауына жол бермейді.

Мәселе	Ықтимал себебі мен шешімі
Робот шаңсорғыш желіден тыс жұмыс істейді.	Робот шаңсорғыштың желіге қосылғанына және әрқашан Wi-Fi ауқымында болып тұратынына көз жеткізіңіз.
Тазалау кезінде робот шаңсорғыштан біртүрлі дыбыстар шығарады.	Бөтен зат қылшаққа, бүйірлік қылшаққа немесе солжақ/оңжақ дөңгелекке түсіп қалуы мүмкін. Робот шаңсорғышты өшіріп, бар болса, қоқысты алып тастаңыз.
Робот шаңсорғыш енді тиімді тазаламайды немесе шаң қалдырады.	Шаң контейнері толтырылған. Оны тазалап, әрекетті қайталаңыз. Сүзгі бұғатталған. Оны тазалап, әрекетті қайталаңыз. Щеткаға бөгде зат түсіп қалды. Оны тазалап, әрекетті қайталаңыз.

Ақаулықтарды жою

Робот шаңсорғыш дұрыс жұмыс істемегенде, ол дауыстық ескертулер беруі мүмкін. Уақытылы шешу үшін төмендегі ақпаратты қараңыз.

Қате туралы ескерту	Ықтимал себебі мен шешімі
2-і 1-де су ыдысының дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз.	2-і 1-де су ыдысының қауіпсіз орнатылғанына көз жеткізіңіз.
Еден жуғыш төсеніші дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз.	Еден жуғыш төсенішінің бекіткіші мен еден жуғыш төсенішін сенімді орнатылғанына көз жеткізіңіз.

Қате туралы ескерту	Ықтимал себебі мен шешімі
Робот шаңсорғышты көлденең тегіс еден бетіне қойып, оны іске қосыңыз.	Робот шаңсорғыш іске қосу кезінде қисайтылады. Оны көлденең тегіс еденге жылжытып, қайта іске қосыңыз. Сондай-ақ, Mi Home/Xiaomi Home қолданбасында робот шаңсорғыш деңгейін қалпына келтіруге, содан кейін оны өшіріп, қайта іске қосуға болады.
Зарядтау үшін зарядтау қондырғысына оралу мүмкін болмады, робот шаңсорғышты зарядтау қондырғысына жылжытыңыз.	Робот шаңсорғышты зарядтау қондырғысына қолмен қойып, зарядтау қондырғысының қуат көзіне қосылғанын тексеріңіз.
Робот шаңсорғыштың айналасындағы барлық кедергілерді алып тастап, әрекетті қайталаңыз.	Робот шаңсорғыш ұсталып қалуы немесе кептеліп қалуы мүмкін. Оның айналасындағы барлық кедергілерді жойыңыз.
Робот шаңсорғышты қоспас бұрын лазерлік қашықтық сенсорының бітеліп қалмағанына көз жеткізіңіз.	Лазерлік қашықтық сенсорын бітеп тастауы немесе кедергі келтіруі мүмкін кез келген бөгде заттарды алып тастаңыз немесе робот шаңсорғышты жаңа орынға жылжытып, оны қайта іске қосыңыз.
Ойыс датчиктерін сүртіңіз. Робот шаңсорғышты жаңа орынға жылжытып, қайта іске қосыңыз.	Робот шаңсорғыштың бір бөлігі жерге тимеуі мүмкін, робот шаңсорғышты орнына қойып, қайта іске қосыңыз. Немесе ойыс датчиктері лас болуы мүмкін, оларды сүртіңіз.
Соқтығыс сенсорларынан бөгде заттарды тексеріп, алып тастаңыз.	Соқтығыс сенсорлары бітеліп қалуы мүмкін. Бөгде заттарды алу үшін оларды бірнеше рет ақырын түртіңіз. Егер ештеңе түспесе, робот шаңсорғышты басқа жерге жылжытып, қайта іске қосыңыз.

Техникалық сипаттамалар

Робот шаңсорғыш

Аты	Робот шаңсорғыш
Модель	D106
Номиналды кернеуі	14,4 В ⎓
Номиналды қуаты	45 Вт
Зарядтау кернеуі	20 В ⎓
Өлшемдері	ø 325 × 98 мм
Батарея сыйымдылығы	2900 мАч (нақты сыйымдылық) 3200 мАч (номиналды сыйымдылық)
Таза салмағы	3,5 кг
Сымсыз қосылу мүмкіндігі	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 ГГц Bluetooth 4.2
Жұмыс жиілігі	2400–2483,5 МГц
Ең жоғары шығыс қуаты	< 20 дБм

Қалыпты пайдалану жағдайында бұл жабдықты антенна мен пайдаланушы денесі арасында кемінде 20 см қашықтықта ұстау керек.

Зарядтау қондырғысы

Модель	CDZD106
Номиналды кірісі	20 В ⎓ 0,6 А
Номиналды шығысы	20 В ⎓ 0,6 А
Өлшемдері	146 × 122 × 98 мм
Қуат тұтыну	Күту режимі: ≤0,5 Вт
Шартты енгізу уақыты	Күту режимі: ≤20 мин

Қуат адаптері

Өндіруші	Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.
Модель	BLJ15W200060P-VA
Кіріс	100–240 В~ 50/60 Гц 0,5 А
Шығыс	20,0 В ⎓ 0,6 А 12,0 Вт
Орташа белсенді тиімділік	82,96%
Төмен жүктемедегі тиімділік (10%)	60%
Жүктемесіз қуат тұтынуы	0,10 Вт

Қуат адаптері

Өндіруші	Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.
Модель	BLJ15WJ200060P-V
Кіріс	100–240 В~ 50/60 Гц 0,5 А
Шығыс	20,0 В ⎓ 0,6 А 12,0 Вт
Орташа белсенді тиімділік	82,96%
Төмен жүктемедегі тиімділік (10%)	60%
Жүктемесіз қуат тұтынуы	0,10 Вт

* Бұл өнім қуат көздерінің екі түрімен үйлесімді, екеуі де өнім стандарттарының талаптарына сәйкес келеді. BLJ15W200060P-VA немесе BLJ15WJ200060P-V үлгісі бар пакетке салынған қуат көзі еркін түрде жіберіледі.

Нормативтік талаптарға сәйкестік туралы ақпарат

EU сәйкестік декларациясы

Осымен Shenzhen PICEA Robotics Co., Ltd. D106 радио жабдығының 2014/53/EU Директивасына сәйкес келетінін мәлімдейді. ЕО сәйкестік декларациясының толық мәтіні мына интернет мекенжайында қолжетімді: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

WEEE кәдеге жарату және қайта өңдеу туралы ақпарат

Осы таңбамен белгіленген барлық өнімдер электр және электрондық жабдық қалдығы болып табылады (WEEE 2012/19/EU директивасына сәйкес) және сұрыпталмаған тұрмыстық қалдықтармен араласпауы керек. Оның орнына сіз өзіңіздің қалдық жабдықтарыңызды үкімет немесе жергілікті билік тағайындаған электр және электрондық жабдық қалдықтарын қайта өңдеуге арналған арнайы жинау орнына тапсыру арқылы адам денсаулығы мен қоршаған ортаны қорғауыңыз керек. Дұрыс кәдеге жарату және қайта өңдеу қоршаған ортаға және адам денсаулығына ықтимал теріс салдардың алдын алуға көмектеседі. Осындай жинау орындарының орналасқан жері мен шарттары туралы қосымша ақпарат алу үшін орнатушыға немесе жергілікті билік органдарына хабарласыңыз.

EAC Техникалық регламенттерге сәйкестік
ТР ТС 004/2011 «Төмен вольтты жабдықтардың қауіпсіздігі туралы»
ТР ТС 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі»
ТР ЕАЭО 037/2016 «Электротехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттарды қолдануды шектеу туралы»
Сақтау температурасы: -5°C және 40°C аралығы
Сақтау ылғалдылығы: 5–85%

1. Өндірілген күні: Қаптамада көрсетілген
2. Өндіруші ел: Қытай
3. Импорттаушының толық ақпараты және сатудан кейінгі қызмет көрсету бөліміне хабарласу үшін ақпарат қаптамада көрсетілген.
4. Сату ережелері мен шарттары: Шектеусіз.
5. Өнім түпнұсқа қаптамада тасымалдануы тиіс. Тасымалдау кезінде өнімді қысуға немесе соққыға ұшыратпаңыз.
6. Егер өнім осы нұсқаулыққа және қолданылатын техникалық стандарттарға қатаң сәйкестікте пайдаланылса, өндіруші белгілеген өнімнің қызмет мерзімі 2 жыл.

КЕПІЛДІК ЕСКЕРТПЕСІ

БҰЛ КЕПІЛДІК СІЗГЕ НАҚТЫ ҚҰҚЫҚТАР БЕРЕДІ ЖӘНЕ СІЗДІҢ ЕЛІҢІЗДІҢ, ОБЛЫСЫҢЫЗДЫҢ НЕМЕСЕ ШТАТТАРДЫҢ ЗАҢДАРЫНДА БЕРІЛГЕН БАСҚА ҚҰҚЫҚТАРЫҢЫЗ ДА БОЛУЫ МҮМКІН. РАСЫНДА, КЕЙБІР ЕЛДЕРДЕ, ОБЛЫСТАРДА НЕМЕСЕ ШТАТТАРДА ТҰТЫНУШЫЛАР ЗАҢЫ МИНИМАЛДЫ КЕПІЛДІК МЕРЗІМІН БЕРУІ МҮМКІН. ЗАҢ РҰҚСАТ БЕРГЕНДЕРДЕН БАСҚА, XIAOMI СІЗДІҢ ҚҰҚЫҚТАРЫҢЫЗДЫ ЖОЙМАЙДЫ, ШЕКТЕМЕЙДІ НЕМЕСЕ ТОҚТАТПАЙДЫ. ҚҰҚЫҚТАРЫҢЫЗДЫ ТОЛЫҚ ТҮСІНУ ҮШІН БІЗ СІЗДІҢ ЕЛІҢІЗДІҢ, ОБЛЫСЫҢЫЗДЫҢ НЕМЕСЕ МЕМЛЕКЕТІҢІЗДІҢ ЗАҢДАРЫНА ЖҮГІНУГЕ ШАҚЫРАМЫЗ.

1. ӨНІМГЕ ШЕКТЕУЛІ КЕПІЛДІК
XIAOMI Кепілдік мерзімі ішінде Өнімнің тиісті пайдаланушы нұсқаулығына сәйкес қалыпты пайдалану кезінде өнімдерде және материалдарда құрастыру ақаулары жоқ екеніне кепілдік береді.
Заңды кепілдіктерге қатысты ұзақтығы мен шарттары тиісті жергілікті заңдармен қарастырылған. Тұтынушының кепілдік артықшылықтары туралы қосымша ақпаратты Xiaomi ресми сайтынан қараңыз https://www.mi.com/kz-kk/support/warranty
Xiaomi бастапқы сатып алушыға оның Xiaomi өнімінде жоғарыда аталған мерзімде қалыпты пайдалану кезінде материалдар мен құрастыру ақаулары болмайтынына кепілдік береді.
Xiaomi өнімнің жұмысы үзіліссіз немесе қатесіз болатынына кепілдік бермейді.
Xiaomi өнімді пайдалануға қатысты нұсқауларды орындамау салдарынан болатын зиян үшін жауапты емес.

2. ӨТЕУ ШАРАЛАРЫ
Аппараттық құрал ақауы табылса және Xiaomi кепілдік мерзімі ішінде жарамды шағымды алса, Xiaomi келесі шарттардың бірін орындайды (1) өнімді ақысыз жөндейді, (2) өнімді ауыстырады немесе (3) ықтимал жеткізу шығындарын қоспағанда, өнім ақшасын қайтарады.

3. КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТІН ҚАЛАЙ АЛУҒА БОЛАДЫ
Кепілдік қызметін алу үшін сіз Өнімді түпнұсқа орамында немесе Өнімді қорғаудың бірдей дәрежесін қамтамасыз ететін ұқсас қаптамада, Xiaomi көрсеткен мекенжайға жеткізуіңіз керек. Қолданыстағы заңмен тыйым салынған жағдайлардан басқа, Xiaomi кепілдік қызметін көрсетпес бұрын сізден дәлелдемелер немесе сатып алу туралы дәлелдеме және/немесе

тіркеу талаптарын орындауды талап етуі мүмкін.

4. ЕРЕКШЕЛІКТЕР МЕН ШЕКТЕУЛЕР
Егер Xiaomi басқаша белгілемесе, осы Шектеулі кепілдік тек Xiaomi компаниясы үшін немесе Xiaomi компаниясымен өндірілген және сауда белгілерімен, сауда атауымен немесе «Xiaomi» немесе «Mi» логотипі арқылы анықталатын Өнімге ғана қолданылады.
Шектеулі кепілдік келесі жағдайларда қолданылмайды: (а) табиғи апат салдарынан, мысалы, найзағай, торнадо, су тасқыны, өрт, жер сілкінісі немесе басқа сыртқы себептерден болған залал; (ә) немқұрайлылық; (б) коммерциялық пайдалану; (в) Өнімнің кез келген бөлігіне өзгертулер жасау; (г) Xiaomi емес өнімдермен пайдаланудан туындаған зиян; (ғ) жазатайым оқиғадан, теріс пайдалану немесе дұрыс пайдаланбау салдарынан келтірілген зиян; (е) Өнімді Xiaomi сипаттаған рұқсат етілген немесе мақсатты пайдаланудан тыс немесе дұрыс емес кернеумен немесе қуат көзімен пайдаланудан туындаған зақым; немесе (ж) Xiaomi өкілі болып табылмайтын кез келген басқа өкіл тарапынан қызмет көрсетуден (жаңартулар мен кеңейтулерді қоса) келтірілген залал.
Өнімде сақталатын немесе сақталған кез келген деректердің, бағдарламалық құралдың немесе басқа материалдардың сақтық көшірмесін жасау сіздің жауапкершілігіңіз. Жабдықтағы деректер, бағдарламалық жасақтама немесе басқа материалдар қызмет көрсету процесінде жоғалуы немесе қайта пішімделуі мүмкін, Xiaomi мұндай зақым немесе жоғалу үшін жауапты емес.
Ешбір Xiaomi сатушысы, агенті немесе қызметкері осы Шектеулі кепілдікке қандай да бір өзгертулер, кеңейтулер немесе толықтырулар жасауға құқылы емес. Егер қандай да бір термин заңсыз немесе орындалмайтын деп танылса, қалған шарттардың заңдылығы немесе орындалу мүмкіндігі әсер етпейді немесе бұзылмайды.
Заңдармен тыйым салынған немесе Xiaomi басқаша уәде берген жағдайлардан басқа, сатудан кейінгі қызметтер бастапқы сатып алынған елмен немесе аймақпен шектеледі.
Xiaomi компаниясымен тиісті түрде импортталмаған және/немесе тиісті түрде өндірілмеген және/немесе Xiaomi немесе Xiaomi компаниясының ресми сатушысынан тиісті түрде сатып алынбаған өнімдер осы кепілдіктерге жатпайды. Қолданыстағы заңға сәйкес сіз өнімді сатқан ресми емес сатушының кепілдіктерін пайдалана аласыз. Сондықтан Xiaomi сізді өнімді сатып алған сатушымен байланысуға шақырады. Осы кепілдіктер Гонконг пен Тайваньда қолданылмайды.

5. ҚҰПТАЛАТЫН КЕПІЛДІКТЕР
Қолданыстағы заңмен тыйым салынған жағдайлардан басқа, барлық көзделетін кепілдіктер (соның ішінде сатуға жарамдылық және белгілі бір мақсатқа жарамдылық кепілдіктері) осы шектеулі кепілдіктің максималды жарамдылығына дейін жарамды болады. Кейбір юрисдикциялар ұйғарынды кепілдіктің ұзақтығына шектеу қоюға рұқсат бермейді, сондықтан жоғарыда аталған шектеулер бұл жағдайларда қолданылмайды.

6. ЗИЯНДЫ ШЕКТЕУ
Қолданыстағы заңмен тыйым салынған жағдайлардан басқа, Xiaomi жазатайым оқиғалардан, жанама, арнайы немесе салдарлық шығындардан, соның ішінде, бірақ олармен шектелмей, жоғалған пайдадан, кірістен немесе деректерден, айқын немесе көзделетін кепілдіктердің немесе шарттардың кез келген бұзылуынан туындаған шығындардан, немесе кез-келген басқа заң теориясына сәйкес, тіпті Xiaomi-ге мұндай зиян келтіру мүмкіндігі туралы хабарланған болса да, кез келген туындаған залал үшін жауап бермейді. Кейбір юрисдикциялар арнайы, жанама немесе салдарлық залалдарды алып тастауға немесе шектеуге рұқсат бермейді, сондықтан жоғарыда аталған шектеу немесе ерекшелік сізге қатысты болмауы мүмкін.

7. XIAOMI БАЙЛАНЫС ДЕРЕКТЕРІ
- Тұтынушылар үшін келесі веб-сайтқа кіріңіз: https://www.mi.com/kz-kk/support/warranty
- Байланыс орталығы : 88-000-808-328
- электрондық пошта:service.kz@support.mi.com

Сатудан кейінгі қызмет үшін байланыс тұлғасы Xiaomi уәкілетті қызмет көрсету желісіндегі кез келген тұлға, Xiaomi уәкілетті дистрибьюторлары немесе сізге өнімді сатқан соңғы сатушы болуы мүмкін. Күмәніңіз болса, Xiaomi тиісті тұлғасына хабарласыңыз.

Распространяется только на территории Казахстана
ГАРАНТИЙНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ДАЕТ ВАМ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРАВА, А В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА ВАШЕЙ СТРАНЫ, ПРОВИНЦИИ ИЛИ ШТАТА ОНИ МОГУТ БЫТЬ БОЛЕЕ ШИРОКИМИ. В НЕКОТОРЫХ СТРАНАХ, ПРОВИНЦИЯХ И ШТАТАХ ЗАКОНОМ О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ ПРЕДУСМОТРЕН МИНИМАЛЬНЫЙ ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК. КОМПАНИЯ XIAOMI НЕ ИСКЛЮЧАЕТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЕТ И НЕ ПРИОСТАНАВЛИВАЕТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДРУГИХ ВАШИХ ЗАКОННЫХ ПРАВ. РЕКОМЕНДУЕМ ОЗНАКОМИТЬСЯ С ЗАКОНАМИ ВАШЕЙ СТРАНЫ, ПРОВИНЦИИ ИЛИ ШТАТА ДЛЯ ПОЛНОГО ПОНИМАНИЯ СВОИХ ПРАВ.

1. ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА ПРОДУКТ
Компания Xiaomi гарантирует, что материалы и качество продуктов исключают возникновение дефектов сборки при условии их нормального использования в соответствии с руководством по эксплуатации в течение гарантийного срока.
Продолжительность и условия правовых гарантий представлены в соответствующих местных законах. Дополнительные сведения о преимуществах гарантий для потребителей см. на официальном веб-сайте Xiaomi https://www.mi.com/kz-ru/support/warranty.
Компания Xiaomi гарантирует первоначальному покупателю, что материалы и качество ее продуктов исключают возникновение дефектов сборки при условии их нормального использования в течение вышеуказанного периода.
Xiaomi не гарантирует, что работа продукта будет бесперебойной или безошибочной.
Xiaomi не несет ответственности за убытки, понесенные в результате несоблюдения инструкций по использованию продукта.

2. СРЕДСТВА ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ
Если обнаружен аппаратный дефект и компания Xiaomi получила обоснованную претензию в течение гарантийного периода, Xiaomi обязуется (1) выполнить ремонт продукта бесплатно, (2) заменить изделие или (3) возместить стоимость продукта, исключая возможные расходы по доставке.

3. КАК ПОЛУЧИТЬ ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
Чтобы получить гарантийное обслуживание, вы должны доставить продукт в оригинальной или аналогичной упаковке, обеспечив равноценную степень защиты продукта, по адресу, указанному Xiaomi. Компания Xiaomi вправе потребовать предоставить доказательства или доказательство покупки и/или выполнить требования регистрации перед получением гарантийного обслуживания, если иное не предусмотрено законодательством.

4. ИСКЛЮЧЕНИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ
Эта ограниченная гарантия распространяется только на продукт, изготовленный компанией Xiaomi или для нее и содержащий ее товарные знаки, торговое наименование или логотип «Xiaomi» либо «Mi», если иное не предусмотрено компанией Xiaomi.
Ограниченная гарантия не распространяется на (а) повреждения в результате стихийных бедствий, например удара молнии, смерча, наводнения, пожара, землетрясения или других экзогенных факторов; (б) следствия халатности; (в) коммерческое использование; (г) внесенные изменения или модификации любой части продукта; (д) повреждения, вызванные при использовании с продуктами других производителей; (е) повреждения в результате несчастного случая, злоупотребления или неправильного использования; (ж) повреждения, вызванные применением продукта за пределами разрешенного или допускаемого использования, описанного Xiaomi, а также в результате несоответствующего напряжения или питания; (з) повреждения из-за обслуживания (включая обновления и расширения) лицом, не являющимся представителем компании Xiaomi.
Создание резервной копии данных, программного обеспечения и других материалов, которые вы можете хранить на продукте, является вашей ответственностью. Компания Xiaomi не несет ответственности за потерю или переформатирование данных, программного обеспечения и других материалов, содержащихся в оборудовании, в процессе технического обслуживания.
Ни один реселлер, агент или сотрудник компании Xiaomi не уполномочен вносить изменения или дополнения в настоящую гарантию. Если какое-либо условие окажется незаконным или юридически недействительным, законность или исполнимость остальных положений не должна быть затронута или нарушена.
Послепродажное обслуживание осуществляется в стране или регионе покупки, за исключением случаев, запрещенных законом, или если

иное предусмотрено компанией Xiaomi.
Настоящая гарантия не покрывает продукты, которые не были должным образом импортированы, были изготовлены не компанией Xiaomi и/или приобретены не у Xiaomi либо ее официального представителя. Согласно действующему законодательству, вы можете рассчитывать на гарантии от официального дистрибьютора, который продал продукт. Поэтому компания Xiaomi предлагает обращаться к продавцу, у которого вы приобрели продукт.
Настоящая гарантия не распространяется на Гонконг и Тайвань.

5. ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ
За исключением случаев, запрещенных законодательством, подразумеваемые гарантии (включая гарантии товарного состояния и пригодности для конкретной цели) имеют ограниченный срок действия, который не может превышать срок действия настоящей ограниченной гарантии. В некоторых юрисдикциях не допускается ограничение срока действия подразумеваемой гарантии. В таких случаях указанное ограничение не применяется.

6. ОГРАНИЧЕНИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ
За исключением случаев, запрещенных законодательством, компания Xiaomi не несет ответственности за повреждения в результате ДТП, косвенных, специальных или последующих повреждений, включая потерю прибыли, доходов или данных, убытки, возникшие в результате нарушения явных или подразумеваемых гарантий или условий, или по любой другой законной теории, даже если компания Xiaomi была предупреждена о возможности таких повреждений. В некоторых юрисдикциях не допускается исключение или ограничение ответственности за специальные, косвенные или последующие убытки. В таких случаях указанные выше ограничения не применяются.

7. КОНТАКТЫ КОМПАНИИ XIAOMI
- Подробную информацию для клиентов см. на сайте https://www.mi.com/kz-ru/support/warranty
- Call-центр (кол-центр): 88-000-808-328
- Электронная почта: service.kz.ru@support.mi.com

Контактным лицом для послепродажного обслуживания может быть любое лицо из авторизованной сервисной сети Xiaomi, авторизованный дистрибьютор Xiaomi или продавец, у которого вы приобрели продукт. Если у вас возникли какие-либо вопросы, обратитесь к соответствующему лицу в компании Xiaomi.

Пайдаланушы нұсқаулығының нұсқасы: V1.0